

Documentos de la Orden en versión electrónica



Desde hace cinco meses, varias personas están trabajando a tiempo completo para realizar un complejo programa para el Sitio de Internet de la Curia General www.ofmcap.org.

En la mente del Ministro General y de su Consejo estaba el deseo de sistematizar y poner a disposición de los hermanos los últimos documentos de la Orden en versión digital, y de fácil accesibilidad.

Así se realizó un proyecto para presentar todos los Consejos Plenarios de la Orden y las cartas de los Ministros generales desde el año 1994. Estos documentos están ahora disponibles en el Sitio de la Orden en 7 idiomas, en las versiones electrónicas más utilizadas por los dispositivos electrónicos, en: Word, PDF, EPUB y MOBI.

Todos los documentos fueron elaborados y dispuestos para el uso electrónico; esto significa que contienen índices electrónicos haciendo posible navegar dentro del documento mismo, gracias al dispositivo en uso. Ahora los e-book, tablet o iPad, y los mismos smartphon pueden ser utilizados como lectores de los documentos de la Orden.

Deseamos que este trabajo resulte útil para los hermanos, ofreciendo la posibilidad de leer, releer y estudiar los documentos, con el objetivo de profundizar en el conocimiento de nuestra vida capuchina a través de las indicaciones dadas en los últimos años a la Orden a través de los Consejos plenario y los documentos de los Ministros generales.

Esta documentación se encuentra en la página www.ofmcap.org en la sección "documentos".

¡Feliz lectura y feliz estudio!

INDICE

- 01 Documentos de la Orden en versión electrónica
- 02 Un nuevo beato para la Orden
- 03 Lucien Botovasoa, Terciario Franciscano: Beato
- 04 Elecciones y nombramientos
- 06 fr. Carlos Cartagena. Partió a la Casa del Padre
3 de julio: Jornada de la familia Capuchina
- 07 La Regla de la OFS cumple 40 años
- 08 Sabores de Indonesia
- 10 Curso de formación permanente 2017 lengua portuguesa y española

Documentos

Consejos Plenarios de la Orden

Cartas del Ministro General

fr. Mauro Jöhri

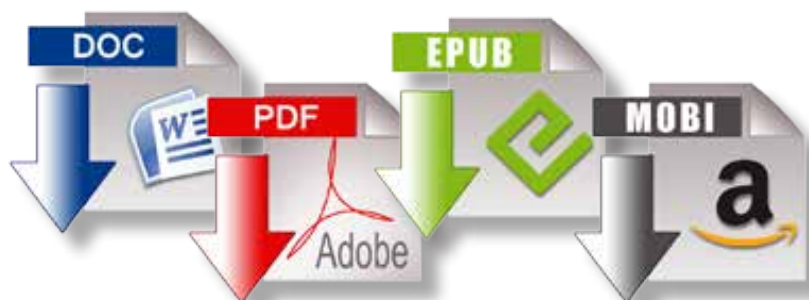
2012-2018

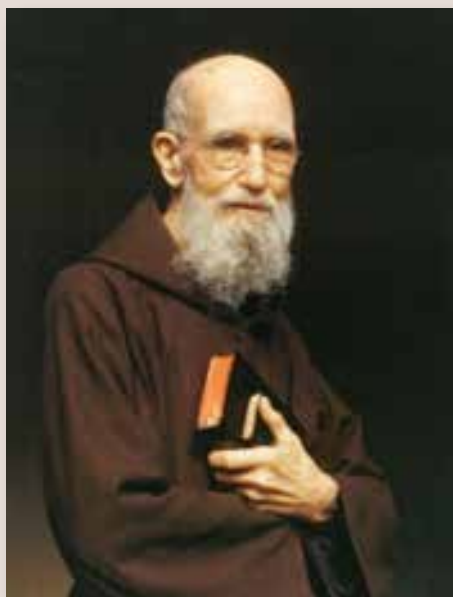
2006-2012

fr. John Corriveau

2000-2006

1994-2000





Un **nuevo beato** para la **Orden**

Francesco
Solanus
Casey



El 25 de abril de 2017, la Sesión Ordinaria de Cardenales y Obispos de la Congregación para las Causas de los Santos reconoció el carácter extraordinario de la curación atribuida a la intercesión del Ven. Francisco Solano Casey, (1870-1957), sacerdote de la Provincia Capuchina del Calvario (EE. UU.). El 4 de mayo de 2017 el Santo Padre Francisco autorizó la firma del decreto que abre la puerta para la beatificación, que esperamos se lleve a cabo antes del final de este año 2017 en Detroit.

Bernardo Francisco Solano Casey, el sexto de diez y seis hermanos, nació en Prescott, Wisconsin (EE. UU.) el 25 de noviembre de 1870 hijo de Bernard James Casey y de Ellen Elisabeth Murphy, inmigrantes de Irlanda.

De carácter fuerte y voluntarioso, dotado de espíritu altruista y una dosis agradable de buen humor. Amaba los deportes, sobre todo distinguiéndose en el béisbol. Antes de convertirse en religiosa era un trabajador agrícola, madereros, panaderos, custodio de la cárcel, conductor del tranvía. En 1892, a la edad de veintidós años, entró en el seminario diocesano de San Francisco de Sales en Milwaukee. Al no ser capaz de pagar los gastos internos, se comprometió a hacer de

peluquero entre sus compañeros. Debido a su edad no tan joven y la inadecuada preparación previa, se encontrará con enormes dificultades para los estudios de manera que después de cinco años los superiores del seminario le aconsejaron abandonar la idea del sacerdocio y sugirieron hacerse religioso. Bernardo Francisco aceptó su consejo con humildad y confianza vistiendo el hábito capuchino el 14 de enero de 1897 en el convento de San Buenaventura en Detroit. Al concluir el noviciado emitió la profesión el 21 de julio de 1898, continuando sus estudios teológicos en el Seminario Seráfico en Milwaukee. Los idiomas que se utilizan para la enseñanza, alemán y latín, no facilitaron el aprendizaje. Sin embargo, a pesar de esta dificultad, los superiores decidieron ordenarlo sacerdote bajo las palabras del Director de estudios: "Vamos a ordenar a fr. Francisco Solano y, como sacerdote, será para el pueblo una especie de Cura de Ars". El 24 de julio de 1904 recibió la ordenación como un simplex sacerdote, con la pesada cláusula de no confesar y no predicar en público.

Siempre tuvo tareas reservadas ordinariamente a los hermanos laicos, por lo que se le confió inmediatamente el oficio de sacris-

tán, director de monaguillos y más tarde portero. Después de estar en diferentes casas de la Provincia, fue asignado por último al Convento de San Buenaventura en Detroit, como portero, donde durante veinte años atrajo una avalancha de personas que acudían a él, atraídos por la fama de sus virtudes y las extraordinarias gracias atribuida a sus oraciones.

Pasaba hasta diez horas al día en la portería, sin darse nunca un descanso o vacaciones, ejercitando su apostolado con la buena palabra, la caridad, la paciencia y la obediencia.

El 28 de julio de 1954 el padre Francisco Solano celebró sus cincuenta años de sacerdocio. Su salud, sin embargo declinaba lentamente, y después de repetidas hospitalizaciones, el 31 de julio de 1957 murió en el convento de San Buenaventura en Detroit.

El 15 de mayo de 2017 en Roma, el cardenal Angelo Amato, Prefecto de la Congregación para las Causas de los Santos, acogió la propuesta del Arzobispo de Detroit, Mons. Allen Henry Vigneron, y de los Frailes Capuchinos de la Provincia de Calvario de celebrar el rito de beatificación del Venerable Francisco Solanus Casey el próximo 18 de noviembre de 2017 en Detroit.



Terciario Franciscano: **Beato**

Lucien Botovasoa



El 2 de mayo de 2017 la Sesión Ordinaria de Cardenales y Obispos de la Congregación de las Causas de los Santos reconoció el martirio de Lucien Botovasoa (1908-1947) laico, padre de familia, maestro de escuela que con serenidad evangélica, habiendo asegurado la vida de su esposa y sus hijos, y al tiempo que oraba por sus perseguidores, completó su conformidad con Cristo hasta el derramamiento de su sangre.

Los 4 de mayo de, 2017 Santo Padre Francisco autorizó la firma decreto que abre la puerta para la beatificación que podría ser celebrado en Madagascar durante el mes de noviembre 2017.

Lucien Botovasoa nació en 1908 en Vohipeno, un municipio rural en el sureste de Madagascar, en la Provincia de Fianarantsoa.

En 1918 comenzó a estudiar en la escuela estatal, para pasar en 1920 al Colegio de San José de Ambozontany dirigido por la Compañía de Jesús. En 1928, después de terminar sus estudios, obtuvo un diploma que lo habilitaba para la enseñanza y ya en octubre del mismo año se convierte maestro parroquial en Vohipeno, haciendo suyo el lema de la Compañía de Jesús: Ad maiorem Dei gloriam. El 10 de octubre de 1930 se casa con Suzanne Soazana en la iglesia parroquial de Vohipeno y 2 de septiembre del año siguiente nació Vicente de Paul

Hermann, el primero de sus ocho hijos, de los cuales sólo cinco sobrevivirán. El Siervo de Dios no sólo es el maestro del pueblo sino que también estaba comprometido en la parroquia. Es un excelente educador, además del malgacho conoce bien varios idiomas: francés, latín, inglés, alemán, chino. Es brillante músico y cantante apreciado, convirtiéndose en responsable del coro parroquial, generoso y disponible con los pobres. También es un atleta, y es descripto siempre como sonriente y alegre.

En 1940, el Siervo de Dios se encuentra con la Regla de la Tercera Orden Franciscana que se convierte en su texto de estudio y meditación, hasta determinarlo a tomar este camino en el seguimiento de Cristo, con la vestición del hábito la Tercera Orden Franciscana 8 de diciembre de 1944. Así comenzó a llevar una vida de pobreza, en la espiritualidad franciscana, caracterizada por una profunda piedad y un ardiente deseo de difundir el Evangelio por todas partes.

Después de la Segunda Guerra Mundial, en los años 1946-1947, crece en Madagascar el deseo de la independencia de Francia. En ese tiempo, en la región en la que vive el Siervo de Dios en 1946 Tsimihoño se proclamó rey (Mpanjaka) del Clan de Ambohimananarivo, un partidario de los grupos independentistas. Incluso en Vohipeno el choque

entre las dos facciones opuestas genera actos de violencia. El 30 de marzo de 1947, Domingo de Ramos, las iglesias fueron quemadas y comenzó la cacería a los cristianos.

El Rey Tsimihoño, teniendo en cuenta el respeto que la gente Vohipeno, católicos y no católicos, tenían por el “maestro cristiano” Lucien Botovasoa, planeó capturarlo haciéndolo volver al pueblo y amenazándolo, si no obedece sus órdenes, de masacrar toda su familia. El Siervo de Dios consciente de lo que estaba ocurriendo, confió su esposa y sus hijos a su hermano y regresó a Vohipeno. A eso de las 21 del 17 de abril de 1947 su hermano André y dos de sus sobrinos, bajo la amenaza de muerte, fueron los encargados de detenerlo. Conducido a la casa del rey Tsimihoño, sin un juicio formal, fue condenado a muerte. Cuando llegó al lugar de la ejecución se arrodilló y fue decapitado mientras oraba por sus asesinos. El cuerpo fue arrojado al río.



Elecciones y nombramientos



Provincia dell'Emilia Romagna, Italia – elezioni

MP: fr. Lorenzo Motti
VP: fr. Francesco Maria Pavani
2C: fr. Fabrizio Zaccarini
3C: fr. Giacomo Franchini
4C: fr. Paolo Mai

Data: 27.04.2017

Luogo: Casa di spiritualità “Villa Santa Maria”,
Tossignano (Bologna), Italia

Presidente: fr. Mauro Jöhri, Ministro Generale



Custodia di Svezia – elezioni:

CU: fr. Ryszard Zielinski (confermato)
1C: fr. Marek Gil
2C: Jan Nowosielski

Data: 02.05.2017

Luogo: Djursholm (Stoccolma), Svezia

Presidente: fr. Andrzej Kiejza, Provinciale di Varsavia,
Polonia



Provincia di Kristjyoti, Nord India - elezioni

MP: fr. Benoy Joseph
VP: fr. Dominic Thirunilath
2C: fr. Prasannan Paul
3C: fr. John Paul
4C: fr. S. Arockia Alex

Data: 03.05.2017

Luogo: Jyotiniketan Minor Seminary Dasna Masuri,
UP, India

Presidente: fr. Michael Fernandes, Consigliere Generale



Provincia di Foggia, Italia - elezioni

MP: fr. Maurizio Placentino
VP: fr. Francesco Dileo
2C: fr. Matteo Lecce
3C: fr. Giuseppe D'Onofrio
4C: fr. Antonio Salvatore

Data: 03.05.2017

Luogo: San Giovanni Rotondo,
Domus Francescana “L'Approdo”, Italia

Presidente: fr. Mauro Jöhri, Ministro Generale



Provincia di Aluva, Kerala India - elezioni

MP: fr. Pully Madassery
VP: fr. Joy Menachery
2C: fr. Davis Vithayathil
3C: fr. Jaison Vadackan
4C: fr. Lijoy Chiriyankandath

Data: 09.05.2017

Luogo: St. Thomas Provincialate, Aluva, Kerala, India
Presidente: Mauro Jöhri, Ministro Generale

Provincia di Slovenia - elezioni:

MP: fr. Vlado Kolenko (confermato)

VP: fr. Milan Kvas

2C: fr. Primož Kovač

3C: fr. Matej Nastran

4C: fr. Jože Smukavec

Eletti: 11.05.2017

Data: Kančevci – Slovenia

Presidente: Mark Schenk, Consigliere Generale



Provincia del Piemonte, Italia – elezioni:

MP: fr. Michele Mottura (confermato)

VP: fr. Claudio Passavanti

2C: fr. Francesco Daniele

3C: fr. Luca Margaria

4C: fr. Fausto Panepinto

Data: 11.05.2017

Luogo: Armeno (Novara), Italia

Presidente: fr. Raffaele Della Torre, Consigliere Generale



Provincia di Maharashtra – elezioni:

MP: fr. Philip Gonsalves

VP: fr. Sebastian Kinny

2C: fr. Wilson D'Souza

3C: fr. Victor Bandy

4C: fr. Leo D'Monte

Data: 17.05.2017

Luogo: Capuchin Provincialate Fatima Campus, Kiroli,
Mumbai, India

Presidente: Mauro Jöhri, Ministro Generale



Provincia della Puglia - elezioni:

MP: fr. Alfredo Marchello (confermato)

VP: fr. Raffaele Massari

2C: fr. Ruggiero Doronzo

3C: fr. Flaviano Ricciardi

4C: fr. Umberto Polimeno

Data: 17.05.2017

Luogo: Centro di spiritualità "Oasi Beati Martiri Idruntini",
Santa Cesarea Terme (Lecce), Italia

Presidente: fr. Raffaele Della Torre, Consigliere Generale



Provincia di New York-New England - elezioni:

MP: fr. Michael Greco

VP: fr. Robert Abbatiello

2C: fr. Lake Herman

3C: fr. James Peterson

4C: fr. Salvatore Cordaro

Data: 18.05.2017

Luogo: Holy Family Retreat Center, West Hartford, Connecticut

Presidente: Mark Schenk, Consigliere Generale





fr. Carlos Cartagena. Partió a la Casa del Padre

El 26 de abril de 2017 falleció de un paro cardíaco, en el Convento de San Antonio de Padua en Santiago de Chile, fr. Carlos Cartagena. Entró en nuestra Orden el 4 de marzo de 1945; hizo sus votos temporales el 11 de febrero de 1952 y los perpetuos al año siguiente; fue ordenado presbítero el 21 de septiembre de 1957.

Perfeccionó sus estudios en la Universidad de Salamanca consiguiendo el doctorado en filosofía y letras clásicas, y en la misma Universidad también obtiene la licenciatura en música sacra. Enseñó en el seminario y el liceo de Paine

en Chile. En 1979, fue llamado a Roma como latinista de la Curia General y, luego, desde 1994 hasta 2012, prestó su preciosa colaboración a la Santa Sede, por más de 18 años, en el sector de letras latinas con apreciada competencia y fiel dedicación, teniendo siempre la confianza y la estima de los superiores. En 1998 fue también secretario de la Fundación Latinistas instituida en 1976 por el Papa Pablo VI.

Con toda la Provincia de Chile agradecemos al Señor el don de fr. Carlos y su luminoso testimonio de vida religiosa y franciscana.



3 de julio

Jornada de la familia Capuchina

El 3 de julio es un día especial en el calendario capuchino, porque es la fecha de la Bula Pontificia “Religionis Zelus” (3 de julio de 1528) por la que se dio entidad Eclesial a la reforma capuchina (hace 489 años).

Cada año, en este día, podemos recordar el ser Familia capuchina y hacer presente el vínculo espiritual que nos une con un centenar de Institutos de Vida consagrada que se sienten parte de esta historia.

Forman parte de nuestra familia capuchina: nuestras hermanas contemplativas Clarisas Capuchinas, las Clarisas Capuchinas Sacramentarias, la Clarisas de la Adoración perpetua, las Monjas Capuchinas de la III Orden. Forman parte de nuestra familia es-

piritual las Hermanas y los Hermanos de las Congregaciones agredas a nuestra Orden, afines a nuestra espiritualidad, muchas de las cuales fueron fundadas o acompañadas por capuchinos.

También los laicos son parte importante de nuestra familia. Sobre todo la Fraternidad de la Tercera Orden, asistida por los Capuchinos y también los numerosos movimientos, instituciones y ONGs que, inspirándose en nuestra tradición espiritual, realizan los más variados servicios. Por lo que el 3 de julio nos encontraremos como familia para:

- **Agradecer a Dios** en la oración común o en la Celebración Eucarística por los dones recibidos en nuestra familia espiritual, para

hacer memoria de nuestros Fundadores.

- **Compartir fraternalmente** en diálogo en un desayuno o merienda, subrayando nuestra identidad de hermanos y hermanas y comunicando nuestra realidad actual.

- **Proyectar** algunos pasos simples para crecer en nuestras relaciones, proponiendo nuestra colaboración o informando sobre nuestros proyectos.

Cada convento, cada fraternidad, cada lugar concreto es el espacio donde dar vida a esta simple iniciativa para mantener vivo el don de ser familia, adaptándose a las diversas realidades, incluso buscando otra fecha si es necesario, pero sintonizando en la misma frecuencia de comunión y de reciprocidad.

La Regla de la OFS cumple 40 años

Este año se celebra el cuadragésimo aniversario de la publicación de la Regla de la Orden Franciscana Seglar del Papa Beato Pablo VI con la carta apostólica Seraphicus Patriarca del 24 de junio de 1978. Este año 2017 los cuatro Asistentes Generales de la OFS dedican el boletín Koinonia a este aniversario con el tema general: “Vivir el carisma franciscano secular en el mundo de hoy: 40 años después de la Seraphicus Patriarca”. En el primer número publicado a mitad de abril, fr. Amando Trujillo Cano TOR, escribe sobre el tema “Sacerdotes de Dios, buscadores de Cristo: Los franciscanos seculares y su

relación con Dios”. “La razón más alta de la dignidad humana es la vocación del hombre a la unión con Dios y desde su nacimiento, el hombre está invitado a entrar en diálogo con Él. El hombre existe pura y simplemente por el amor de Dios que lo creó, y por el amor de Dios que lo conserva” (GS 19). Dios es aquel que en primer lugar busca al hombre en su amor. Una búsqueda que el profeta Jeremías experimenta como una seducción irresistible al corazón: “Me has seducido, Señor, y yo me dejé seducir; me has hecho violencia y has prevalecido” (Jr 20,7). En su Testamento, también San Francisco de Asís indica como su conversión



comenzó por la iniciativa de Dios. Así, Fr. Amado demuestra como la Regla de la OFS sigue esta lógica por la que los Franciscanos Seculares, seducidos por el amor de Dios, encuentran el camino para responder en el Espíritu de Cristo el Señor para ser testigos valientes de Cristo resucitado. Lee los artículos que se publican cuatro veces al año en www.ciofs.org. Estos artículos están pensados como instrumentos de formación permanente para los hermanos y las hermanas de la OFS y para los Asistentes Espirituales. Buen trabajo con Koinonia 2017.

www.youtube.com/ofmcaptv



Subscribe

YouTube se ha convertido ya en un medio de comunicación como Facebook, Twitter o Instagram. Desde 2009 la Oficina de Comunicaciones de la Curia General OFM Cap, publica sus videos en el canal de YouTube. En el último año 2016 la actividad se intensificó y fueron publicados 53 videos. Estadísticamente significa que cada semana aparecer un nuevo video de los capuchinos en el canal de la Curia. Se trata de videos que presentan diversos encuentros internacionales de los frailes capuchinos, transmitiendo los mensajes

del Ministro general, conferencias franciscanas y capuchinas, y momentos de la vida de los frailes capuchinos en diversos lugares del mundo. Es posible inscribirse en el Canal de YouTube para recibir regularmente las noticias sobre las nuevas publicaciones. Es suficiente con entrar en la dirección: www.youtube.com/ofmcaptv y clicar a la derecha en el botón rojo “suscribirse”.

Os invitamos a visitarnos en nuestro canal.
¡Hasta pronto!



YouTube





Sabores de Indonesia

En el encuentro de la conferencia PACC (Pacific-Asia-Capuchin Conference) de febrero de 2017 en Indonesia – también pudimos entrevistar a los frailes del Japón, de Timor Oriental, de Filipinas, de Corea, Papúa Nueva Guinea y otros – hemos tenido la oportunidad de conocer mejor la realidad de los frailes capuchinos en esa parte del mundo.

Las galerías de video y fotografías que se encuentran aquí, presentan algunas actividades de los frailes de la Provincia de Medan y como viven los frailes capuchinos en la isla de Sumatra en Indonesia.

Dos casas, la comunidad del Postulantado, la Clínica fundada por

los frailes en Medan, dos radios católicas (Medan y Nagahuta), las casas de Formación de filosofía y teología...

Una mirada al contexto y a la cultura en este país (la animada recreación de los frailes; las típicas iglesias indonesias; el famoso lago Toba en Indonesia; el santuario Mariano de Medan) y a la vida cotidiana de la gente: un día en el mercado o la investigación de un médico en un hospital.

Esta documentación podrá acercarnos a la vida cotidiana de nuestros hermanos capuchinos en esta parte del mundo. ¡Esto es lo que deseamos!

¡Feliz visita virtual a Indonesia!



Video Indonesia, 2017

Postulantado, Medan



Postulantado, Nagahuta



Eucaristía



Recreación



Pematang Siantar



Santuario de la Virgen



Clínica y radio



Sinaksak - casas de formación



Los Frailes cantan



El encuentro PACC



Museo e iglesia



Lago Toba, Indonesia



Fotos Indonesia, 2017

Postulantado, Medan



Postulantado, Nagahuta



Santuario de la Virgen



Nagahuta, clínica



Pematand Siantar



Lago Toba



Berastagi, el museo



Berastagi, la iglesia



Curso de formación permanente 2017



lengua portuguesa y española



El secretariado general para la formación de la Orden Capuchina todos los años brinda un Curso de formación acompañando la peregrinación a los lugares santos de Roma y Asís, junto con una formación sobre espiritualidad franciscana en perspectiva de formación permanente. Este año 2017 por primera vez compartimos el curso Capuchinas y Capuchinos, de lengua española y portuguesa provenientes de Estados Unidos, Guatemala, Brasil, Mozambique, Ecuador y Argentina. Además de los frailes, por primera vez participan 3 hermanas Clarisas Capuchinas y 2 hermanas Capuchinas de la madre Rubatto. Una ocasión rica para aprender unos de otros

y caminar juntos como familia. El Curso de Formación permanente en temas franciscanos incluye la visita a los lugares que San Francisco y Santa Clara habitaron, y que hoy conservan viva la memoria de su carisma.

El Curso comprende los siguientes temas desarrollados:

- Coordenadas históricas de Francisco y Clara;
- Franciscanismo y arte;
- Escritos de San Francisco;
- Clara de Asís y las Hermanas Pobres;
- Pensamiento Franciscano;
- La reforma Capuchina;
- Elementos para la maduración afectiva;



www.bici.ofmcap.org

Inscripción al BICI, por qué...

El Boletín de Información Capuchina Internacional (BICI) desde hace mucho tiempo es un instrumento de comunicación entre la Curia General y todos los hermanos capuchinos esparcidos por todo el mundo. En los últimos años, la tecnología nos está ofreciendo nuevas posibilidades para disfrutar videos, conferencias en audio y ver, no una única foto, sino una entera galería fotográfica subida a internet. Es por este motivo que desde hace algunos meses también el BICI fue cambiando, no desde el punto de vista gráfico, sino desde su “funcionamiento”. El BICI no es más sólo un boletín que se puede imprimir y colgar en la cartelera de los conventos, sino que se transformó en un material interactivo, que encuentra su pleno desarrollo cuando se visualiza en el ordenador, la tablet o el iPad. Por esta razón, queremos invitar a los hermanos a compartir esta noticia con otros hermanos de la Orden e invitarlos a suscribirse al BICI, para que cada hermano pueda recibirse personalmente a través de su correo electrónico. De este modo, cada uno podrá disfrutar de las nuevas potencialidades ya ofrecidas desde algún tiempo en el boletín. En los últimos meses hemos cargado más de 40 videos, muchísimas galerías fotográficas y material en audio, lo que está disponible sólo en la versión electrónica. Hemos mantenido el layout gráfico para permitir la impresión del BICI, pero hoy la mejor versión es la electrónica. Suscribirse al BICI es simplicísimo: basta con entrar en internet, ir a la dirección www.bici.ofmcap.org, elegir la preferida entre las 7 lenguas disponibles, y suscribirse dando el propio nombre y la dirección de correo electrónico; ¡eso es todo! Así todos los suscriptos podrán recibir personalmente el boletín, subido cada mes on-line para el uso de todos los hermanos. Divulgar entre los hermanos la existencia de esta nueva modalidad de recibir el BICI nos permitirá compartir las comunicaciones hechas desde la Curia general para todos los hermanos del mundo. Deseamos que, a través de los medios de comunicación, se pueda favorecer la comunión entre nosotros, hermanos capuchinos, esparcidos en el mundo entero.

11
BICI
N° 304

Leyenda:

-  • Botón rojo: significa que en el boletín hay un video para ver; hay que hacer clic sobre el botón para mirar el video.
-  • Botón azul: significa que en el boletín hay una galería de fotos que se puede ver; hay que hacer clic sobre el botón para mirar las fotos.
-  • Botón verde: significa que en el boletín hay un archivo de audio para escuchar; hay que hacer clic sobre el botón para escuchar el audio.

[Mira el video – como suscribirse al BICI](#)

